



LES FRUITS DE MER: ENGLISH SUMMARY OF ASSOCIATION RULES

Note: The official rules of this organization are in French. This document was created to give an accurate summary of the rules of the association in English for those who do not read French. It does not constitute our official rules.

This document specifies the interior rules of the association Les Fruits de Mer. The objective of the association is to raise awareness of ecology, culture and sport. The rules will be distributed to all new members.

Section 1: Membership

Article 1: Composition

The association Les Fruits de Mer is composed of:

Honorary members

Active members

Individual benefactor members

Organizational benefactor members

Article 2: Membership

Honorary members do not pay dues (they may choose to make a donation of their own accord). Other members pay an annual membership fee. The amount is determined annually by a vote of the Board of Directors.

For 2013 the annual membership fee for Active Members is 10 Euro. Any membership dues paid are final. There is no refund of dues in the case of resignation, expulsion or death of a member.

For 2013 the membership fee for benefactor members is 100 Euro.

Payment may be made by cash or check.

Article 3: Admission

Les Fruits de Mer may admit new members at any time. Admission requires payment of the membership fee and signing the association interior rules.

Article 4: Expulsion

The procedure for expulsion is defined in Article 8 of the statutes of Les Fruits de Mer. (Reasons include: resignation, death, expulsion for non-payment of annual dues, serious cause, or breaking the interior rules.) Expulsion happens only with a 51% vote of the Board of Directors after hearing the explanation/defense of the member facing expulsion. Upon expulsion, an appeal is allowed.

Article 5: Resignation, Death and Disappearance

Members may resign by sending a letter to the President of Les Fruits de Mer. Resigning members are not entitled to a refund.

Section 2: Operation of the Organization



Article 6: Board of Directors

Following Article 13 of the statutes of Les Fruits de Mer, the Board of Directors provides guidance to the Officers of the association.

The Board is composed of Jennifer Yerkes, Stephen Winkel and Mark Yokoyama. The board members have the following functions: President of the association (Jennifer Yerkes), Secretary (Stephen Winkel) and Treasurer (Mark Yokoyama).

Their functions are outlined in Article 13 of the statutes.

Article 7: Association Officers

Following Article 14 of the statutes of Les Fruits de Mer, the officers of the organization implement the directions of the Board of Directors. The officers have the following functions: President of the association (Jennifer Yerkes), Secretary (Stephen Winkel) and Treasurer (Mark Yokoyama).

Article 8: General Assembly

According to article 11 of the statutes of Les Fruits de Mer, the General Assembly meets each year when called by the Board of Directors. At least fifteen days before the general assembly, members are notified of the meeting and the agenda of the meeting. Voting on resolutions is done by secret ballot, using a ballot box held by the secretary of the meeting, or any other voting method.

Composition of the General Assembly:

All members must be invited to the General Assembly, but some members may be excluded by the articles, such as those who are members for less than one month. The notice must be sent to all members, or resolutions decided upon at the meeting may be nullified. Motions made by those without authority to do so breaks the rules and may result in cancellation of the general assembly. The general assembly may be run by one of the officers or board of directors, or a group of officers or directors.

Running of the General Assembly:

Recording attendance is not mandatory, but may be useful if a quorum is necessary for the assembly.

Meeting Chairperson: A chairperson for the meeting is appointed by the statutes or rules. They may be assisted as needed by a secretary or others to facilitate voting and vote-counting.

Deliberations: Subjects of deliberation must be on the agenda, or they may be nullified. This does not include minor issues and issues that are raised directly from discussion of items on the agenda. All agenda items must be discussed, the chairperson of the meeting cannot rule on items without discussion or adjourn the meeting before discussing all agenda items. The chairperson must allow all voting members to discuss each draft resolution on the agenda, but may limit the time allowed to each speaker. The process described above is not a substitute for any other statutes or rules governing the general assembly. Votes may be decided by majority (most votes, absolute majority or percentage defined by statutes). The basis for calculating the majority, unless otherwise specified will be unanimous vote for changes to the statutes of the organization, and a simple majority for other agenda items.

Minutes of the general assembly:

Taking minutes of the meeting is useful to ensure the legality of the decisions made. The terms are set in the rules or statutes. It is recommended that the minutes:

- Accurately reflect the discussions and activities of the association
- Are kept in good order at the headquarters of the organization

The content of the minutes should include:

- The name of the association
- Date and place of the general assembly



LES FRUITS DE MER

- The manner of calling the meeting
- The agenda of the meeting
- The names of members present or represented
- The name and roles of others who may be attending
- The name and role of the chairperson of the meeting
- Any documents and reports submitted to the general assembly
- A summary of the discussions
- The text of any resolutions voted upon
- The results of the votes
- The signature of the meeting chairperson

Irregularities:

Any resolution passed under irregularities may be voided by the administrative judge. For example, the calling of a general assembly by someone not authorized to do so, failure to give adequate notice, or incomplete meeting minutes. In exceptional cases, an irregularity may not invalidate proceedings if corrected in a timely manner. A new assembly may confirm, under normal conditions, decisions made under an irregularity by a previous assembly. The descriptions above are for informational purposes and are not a substitute for existing statutes or rules.

Cancellation:

Annulment of a general assembly due to irregularities must happen within 15 days of the general assembly. A request for annulment is under the jurisdiction of an administrative judge. Annulment must be requested by an active member who was the victim of an irregularity.

Article 9: Extraordinary General Assembly

According to Article 12 of the statutes, an extraordinary general assembly may be called in order to modify the statutes, dissolve the association or handle real estate. The meeting is called in the same manner as the general assembly and the voting is done by a majority of members present.

Section 3: Miscellaneous

Article 10: Amendment to the Rules

The rules of the association are established by the Board of Directors, pursuant to article 16 of the statutes of Les Fruits de Mer. They may be amended by the Board of Directors. Updated rules will be made available to all members within 15 days of amendment to the rules.